



حکومەتی هەرێمی کوردستان
ووزارەتی پلاندانان
دەستەوی ئاماری هەرێم

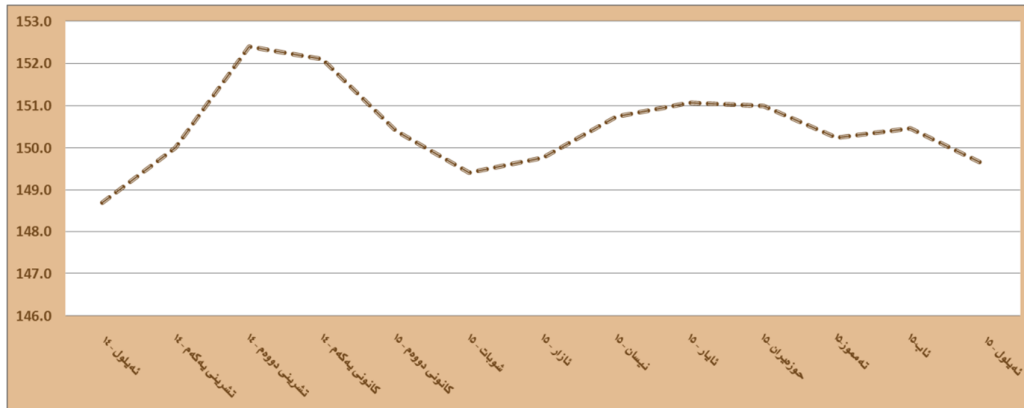
نرخه کانی به کاربەر له هەرێمی کوردستان بۆ مانگی ئەیلول 2015

بەشی ژمارەیی پێوانەیی
تشرینی یەكەم / 2015

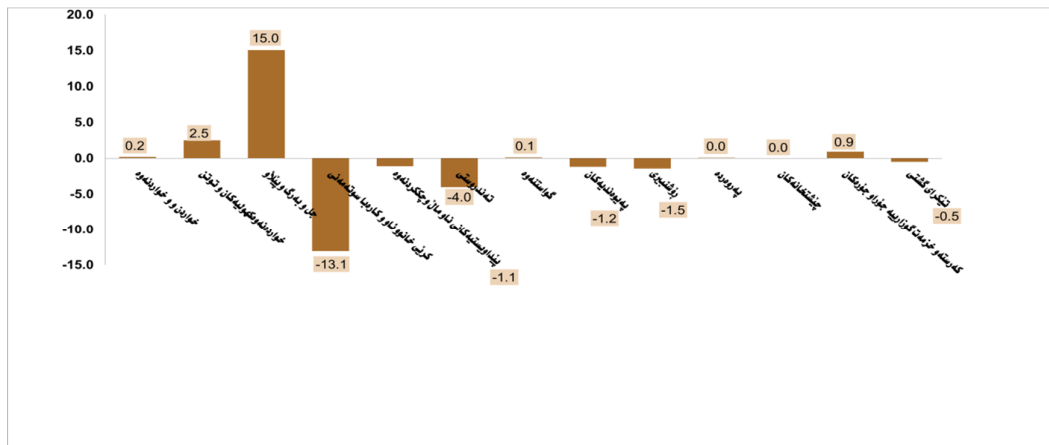
شیکردنه‌وه‌ی رێژه‌ی هه‌ئاوسان

1. تیکرای هه‌ئاوسانی مانگانه

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخ‌ی به‌کاربهر له مانگی ئه‌یلول 2015 له ههرئیمی کوردستان گه‌یشه‌ی 149.6%: به‌مه‌ش نزم بوونه‌وه‌یه‌کی به‌ خۆوه‌ بینیه‌ به‌بهره‌راورد له‌گه‌ڵ مانگی ئابی رابردووی هه‌مان سال به‌رێژه‌ی 0.5%.

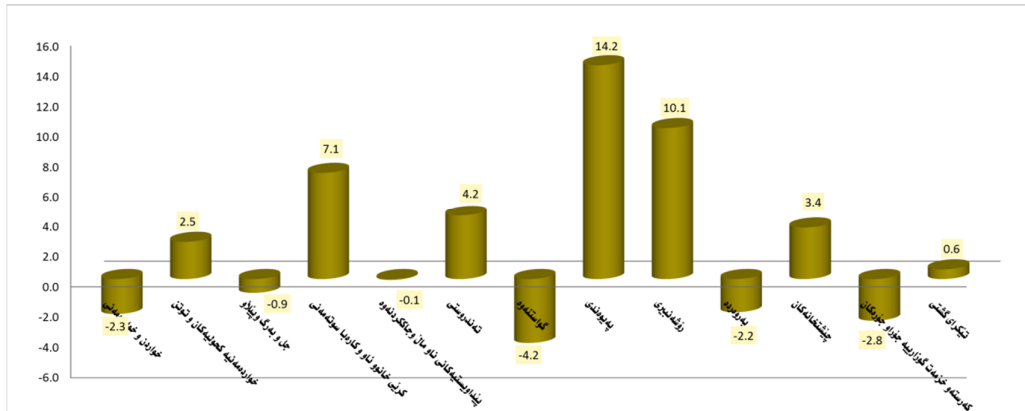


ئهمه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ نزم بوونه‌وه‌ی ئه‌م به‌شانه‌: (خانوو، ئاو، کاره‌با، غاز)، تهن‌دروستی، رو‌شنی‌ری، په‌یه‌وه‌ندییه‌کان، پێداویسته‌کانی ناو ما‌ و چاک‌کردنه‌وه‌ به‌رێژه‌ی 13.1%، 4.0%، 1.5%، 1.2%، 1.1% یه‌ک له‌ دوا‌ یه‌ک.



2- تیڤرای هه‌ئاوسانی ساڵانه

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌ی به‌کاربەر له مانگی ئهیلولی 2015 له ههرێمی کوردستان گه‌یشته 149.6% و به به‌راوورد له‌گه‌ن 148.7% له مانگی ئهیلولی 2014 به رێژه‌ی 0.6% به‌رز بوونه‌وه‌ی به خۆوه بینووه. هۆکاری ئەم به‌رزبوونه‌وه‌یه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ به‌رزبوونه‌وه‌ی نرخه‌کان له به‌شه‌گانی په‌یه‌وه‌ندییه‌کان ، رۆشنییری، (خانو، ئاو، کاره‌با غاز) ، ته‌ندروستی ،چێشته‌خانه‌کان، خوارده‌مه‌نیه که‌هلیه‌کان و تووتن به رێژه‌ی 14.2%، 7.1%، 10.1%، 4.2%، 3.4%، 2.5% یه‌ك له دوا‌ی یه‌ك.

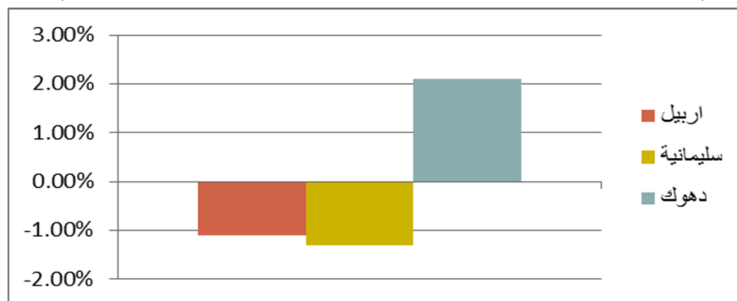


3- به‌راووردی رێژه‌ی هه‌ئاوسان له‌گه‌ن 2007

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌ی به‌کاربەر له مانگی ئهیلولی 2015 له ههرێمی کوردستان گه‌یشته 149.6% که به به‌راوورد له‌گه‌ن ساڵی بنه‌رته 2007 به‌رزبوونه‌وه‌ی تۆمار کردووه که رێژه‌که‌ی ده‌گاته 49.6%.

4- رێژه‌ی هه‌ئاوسان بۆ پارێزگای کوردستان

له پارێزگای هه‌ولێر ژماره‌ی پێوانه‌یی له مانگی ئهیلولی گه‌یشته 161.9% که به رێژه‌ی 1.1% نزم بوونه‌وه پێشان دده‌ت به‌به‌راوورد له‌گه‌ن مانگی ئابی رابردوو، له پارێزگای سلێمانی ژماره‌ی پێوانه‌یی گه‌یشته 141.5% و رێژه‌ی نزم بوونه‌وه گه‌یشته 1.3%، و له پارێزگای ده‌هوک ژماره‌ی پێوانه‌یی گه‌یشته 144.3% و رێژه‌ی نزم بوونه‌وه 1.3% تۆمارکراوه به‌به‌راوورد له‌گه‌ن مانگی رابردوو.



خشته كان

ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کار به‌ر له هه‌ریمی کوردستان / ئه‌یلول / 2015

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئه‌یلول	ئاب	ته‌موز	هوزه‌یران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م									دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages				160.0	159.8	154.6	161.5	165.2	164.1	165.0	162.5	165.4	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	1
11	Food				161.5	161.3	161.0	163.1	166.9	165.8	166.8	164.0	167.1	خواردن	11
111	Cereals and their products				117.5	117.4	122.1	121.9	121.9	122.5	123.4	119.4	119.7	نان و دانه‌ویله	111
112	Meats				162.8	161.0	161.2	161.8	161.9	160.6	161.6	160.4	156.3	گوشت	112
113	Fish				133.4	132.3	131.8	131.6	131.5	132.2	131.9	129.3	131.1	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs				118.7	120.2	119.7	120.6	118.7	117.3	121.7	122.6	124.0	ماسه‌ و په‌نیر و هیلکه	114
115	Oils and Fats				101.7	101.8	103.6	101.7	101.1	104.8	104.9	105.3	108.7	زیت و روون	115
116	Fruits				196.0	198.3	194.6	193.7	216.4	210.4	209.8	208.1	202.8	میهوه	116
117	Vegetables				188.6	187.6	187.2	196.0	197.0	196.0	196.9	190.0	207.4	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products				173.9	174.0	169.9	169.7	169.2	169.1	172.3	171.7	172.8	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	118
119	Other Food Products				150.8	149.7	150.4	149.2	149.2	149.2	148.4	149.5	148.1	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	119
12	Non-Alcoholic Beverages				133.4	132.7	131.0	131.8	132.9	132.9	132.9	132.7	132.2	خواردنه‌وه‌ ناکوحوپیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco				128.6	128.6	128.6	127.0	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	خواردنه‌مه‌نیه‌ کحوپیه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear				147.9	147.0	147.2	145.7	145.1	145.9	147.0	147.8	149.0	جل و به‌رگ و پێلاو	3
31	Clothes				147.1	146.2	146.5	144.7	143.7	144.6	146.1	147.1	148.3	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics				210.3	208.9	209.9	203.9	203.9	221.8	221.8	223.3	216.2	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services				163.4	162.7	162.7	162.7	162.7	163.3	163.4	163.4	163.3	خه‌مه‌نگوژاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear				134.8	134.5	136.4	133.3	132.9	133.9	134.2	134.3	136.7	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear				146.3	143.4	140.8	140.4	139.8	140.0	139.9	140.6	140.9	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear				174.4	180.9	178.0	176.0	176.4	176.8	182.0	183.3	184.1	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning				153.4	148.7	151.3	149.8	149.3	149.3	149.3	148.3	148.3	پاکه‌ره‌وه‌ی جل و به‌رگ	316
32	Footwear				149.3	148.3	148.4	148.3	148.6	148.6	149.2	149.2	150.2	پێلاو	32

به‌رده‌وامی

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	ته‌موز	جوزه‌یران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		Dec	Nov	Oct											
4	Housing, Water, Electricity & LPG				104.0	119.6	114.7	111.3	97.1	99.5	110.8	117.9	117.8	خانوو ناو و کاره‌با سوته‌مه‌نی	4
411	Rent				177.6	177.6	177.6	177.0	102.3	177.0	171.3	171.3	171.3	کرئی خانوو	411
412	House Maintenance and Services				141.0	141.4	141.5	141.5	141.5	141.5	142.7	141.5	140.7	جا‌ک‌کردنه‌و و خزمه‌ت‌کوژاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply				47.9	66.6	95.8	86.7	44.8	56.6	79.8	96.4	91.6	جا‌ک‌کردنه‌و و خزمه‌ت‌کوژاری خانوو	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)				112.5	112.5	109.9	109.5	114.9	109.3	120.2	121.2	128.8	سوته‌مه‌نی(به‌نزین و نه‌وت و غاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance				127.3	128.7	129.3	130.0	128.9	128.9	127.3	127.0	125.6	پیدا‌ویسته‌کافی ناو ماڠ و جا‌ک‌کردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment				128.0	129.3	129.7	130.1	128.2	128.2	129.7	129.5	125.2	که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances				127.4	127.8	129.7	129.9	130.1	130.1	125.5	125.1	126.4	که‌ل و په‌لی ناو‌مال	52
6	Health				227.6	227.6	227.6	227.5	227.3	227.2	227.2	220.1	218.3	ته‌ندروستی	6
7	Transportation				108.8	108.8	108.2	107.3	106.8	106.9	107.1	108.9	110.0	گواسته‌وه	7
8	Communications				84.8	81.9	75.3	76.8	76.8	76.8	74.2	74.2	74.2	په‌یوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture				103.5	105.0	95.1	95.1	94.4	94.4	94.0	94.0	93.9	رۆشه‌نیری	9
10	Education				252.8	252.7	247.5	248.0	249.2	249.2	249.2	260.7	261.4	په‌روم‌رده	10
11	Restaurants				164.9	164.9	163.8	164.3	164.8	164.8	164.4	161.0	161.8	چیشه‌تخانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods				150.5	149.1	150.3	160.2	161.4	159.0	158.4	157.8	159.0	که‌رسته‌و خزمه‌ت‌گوزارییه‌ جو‌راوه‌کان	12
0	General Index Number				149.6	150.5	150.2	151.0	151.1	150.7	149.8	149.4	150.4	تیکرای گشتی	0

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له‌ پارێزگای هه‌ولێر / نه‌یلول / 2015

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	ته‌موز	حوزه‌یران	ئایار	نیسان	ئادار	شووبات	کانونی	گروپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م	نه‌یلول	ئاب	ته‌موز	حوزه‌یران	ئایار	نیسان	ئادار	شووبات	دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages				165.9	167.3	164.1	166.2	174.6	176.9	178.4	178.6	178.8	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	1
11	Food				167.1	168.7	165.4	167.5	176.3	178.7	180.3	180.5	180.7	خواردن	11
111	Cereals and their products				121.5	121.0	121.0	121.0	121.0	122.4	123.4	123.4	124.5	نان و دان‌ه‌ویله	111
112	Meats				152.0	153.0	153.0	153.0	153.0	153.0	154.3	154.3	142.8	گوشت	112
113	Fish				140.5	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs				118.8	123.9	123.9	123.9	123.9	121.7	129.8	131.3	131.0	ماست و په‌نیر و هینکله	114
115	Oils and Fats				109.5	110.2	110.2	110.2	110.2	113.6	113.6	113.6	113.6	زیت و روون	115
116	Fruits				211.4	218.5	201.5	203.0	256.4	250.9	252.0	253.8	247.7	میوه	116
117	Vegetables				190.5	190.5	190.5	196.6	195.2	206.3	207.4	206.8	218.3	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products				203.8	204.3	204.3	204.3	204.3	204.3	207.5	207.5	207.5	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	118
119	Other Food Products				202.9	200.2	200.2	200.2	200.2	200.2	198.3	198.3	198.3	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	119
12	Non-Alcoholic Beverages				140.4	138.1	138.1	138.1	138.1	138.1	138.0	138.0	138.0	خواردنه‌وه‌ ناکوحو‌لیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco				131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	خواردنه‌مه‌نیه‌ کحو‌لیه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear				166.5	165.7	165.7	165.7	165.7	166.4	166.4	166.4	166.6	جل و به‌رگ و پیناڵو	3
31	Clothes				168.9	168.0	168.0	168.0	168.0	168.8	168.8	168.8	169.0	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics				266.6	263.8	263.8	263.8	263.8	312.4	312.4	312.4	312.4	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services				193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear				165.0	166.6	166.6	166.6	166.6	166.6	166.6	166.6	167.3	جل و به‌رگی نامه‌که‌راوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear				156.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	جل و به‌رگی نامه‌که‌راوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear				178.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	جل و به‌رگی نامه‌که‌راوی مندالان	315
316	Clothes Cleaning				179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	پاک‌که‌ره‌وه‌ی جل و به‌رگ	316
32	Footwear				153.8	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	پیناڵو	32

به‌رده‌وامی

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	ته‌موز	حوزه‌یران	مایار	نپسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووه‌م	یه‌که‌م	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
4	Housing, Water, Electricity & LPG				105.7	133.1	131.2	126.7	102.1	102.1	111.1	131.0	136.1	خانوو ناو و کاره‌با سوته‌مه‌نی	4
411	Rent				223.4	223.4	223.4	221.8	19.5	221.8	221.5	221.5	221.5	کرئی خانوو	411
412	House Maintenance and Services				174.2	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	جاکردنه‌و و خزمه‌تکوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply				50.3	111.1	110.1	100.0	44.4	44.4	50.0	94.4	94.4	پاشه‌که‌وتی ناو و کاره‌با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)				121.4	121.4	115.6	115.6	115.6	115.6	140.9	142.2	162.2	سوته‌مه‌نی(به‌نزین و نه‌وت و غاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance				138.4	139.1	139.1	139.0	139.0	139.0	134.8	134.8	129.0	پیداو بیستیه‌کانی ناو مال و جاکردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment				137.1	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	126.7	که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances				139.8	140.6	140.6	140.2	140.2	140.2	131.5	131.5	131.5	که‌ل و په‌لی ناو مال	52
6	Health				253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	ته‌ندروستی	6
7	Transportation				87.2	86.8	86.7	86.7	86.7	87.0	87.0	86.7	86.7	گواستنه‌وه	7
8	Communications				83.3	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	په‌یوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture				93.4	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	رۆشه‌نیری	9
10	Education				307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	338.5	338.5	په‌رومه‌ده	10
11	Restaurants				191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods				147.2	147.0	151.1	163.8	162.6	161.0	163.4	163.3	163.3	که‌رسته‌و خزمه‌ت کوزارییه‌ جوړاومکان	12
0	General Index Number				161.9	163.7	163.1	163.4	164.0	164.6	164.5	166.0	165.2	تییکرای گشتی	0

ژمارهی پیوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له‌ پارێزگای سلیمانی / نه‌یلول / 2015

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	تەمموز	جوزییران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گرو په‌کان	ز
		یه‌کهم	دوهم	یه‌کهم	یانی	ئابی	ئابی	ئابی	ئابی	ئابی	ئابی	ئابی	ئابی		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages				151.5	152.3	150.7	151.3	150.7	148.5	149.9	143.9	148.1	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	1
11	Food				152.9	153.9	152.4	152.9	152.1	149.7	151.2	144.8	149.4	خواردن	11
111	Cereals and their products				104.2	104.6	114.9	114.9	115.2	115.2	116.3	106.4	106.2	نان و دان‌ه‌ویله	111
112	Meats				162.2	162.9	160.6	162.6	163	163	161.7	161.7	160.9	گوشت	112
113	Fish				124.6	124.6	122.8	124.3	124.3	124.3	124.3	116.7	119.9	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs				115.7	115.7	112.5	113.5	112.2	124.3	124.3	116.7	119.9	ماست و په‌نیر و هینکه	114
115	Oils and Fats				81.6	81.6	85	79.8	79.4	112.2	113.2	113.2	115.8	زیت و روون	115
116	Fruits				183.4	184.9	181.7	173.4	177.2	79.4	79.9	81.2	90	میوه	116
117	Vegetables				188.5	190.6	183	190.2	185.5	174.7	174.7	173.8	164.1	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products				134.4	134.4	124.7	125.2	125.1	177.3	182.9	164	188	شه‌کرو و به‌ره‌ه‌مه‌کانی شه‌کر	118
119	Other Food Products				115.5	115.5	117.1	117	117.1	124.8	129.5	127.7	130.4	به‌ره‌ه‌مه‌کانی خواردنی تر	119
12	Non-Alcoholic Beverages				129.5	129.6	125.6	127.6	130.3	117.1	116.9	116.9	113.7	خواردنه‌وه‌ نا‌کو‌حولیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco				131.9	131.9	131.9	128.3	124.6	130.3	130.3	130.3	129.3	خواردنه‌وه‌ نیه‌ کحولیه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear				134.2	134.6	133.5	132.4	130.9	124.6	124.6	124.6	124.6	جل و به‌رگ و پیناڵو	3
31	Clothes				129.8	130.6	129.4	127.8	125.5	130.9	133.6	133.8	135.2	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics				184.8	184.8	184.8	170.8	170.8	125.5	129.1	129.5	130.5	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services				149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	170.8	170.8	170.8	154.6	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear				111.8	112.2	113.8	109.8	108.9	149.4	149.5	149.5	148.7	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear				136.1	137.9	131.3	133.5	132.1	108.9	109.5	109.4	112.4	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear				164.1	185.1	187.7	186.4	186.4	188.2	188.2	198.6	201.6	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی مندالان	315
316	Clothes Cleaning				148.7	137.8	143.8	140.2	139.2	163.8	175.9	174	174.5	پاک‌که‌رمووی جل و به‌رگ	316
32	Footwear				151.1	149.8	149.9	150.1	150.3	139.2	139.2	136.8	136.8	پیناڵو	32

به‌رده‌وامی

ز	گروپه‌په‌کان	کانونی دووم	شوبات	ئادار	نیسان	ئایار	حوزه‌بیر ان	ته‌مووز	ئاب	نه‌یلول	تشری نی یه‌که‌م	تشرینی دووم	کانونی یه‌که‌م	Divisions	ز
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
4	خانوو ناو و کاره‌با سوته‌مه‌نی	110.1	110.6	111.6	97.7	98.8	108.9	112.9	115.2	98.1				Housing, Water, Electricity & LPG	4
411	کریی خانوو	147.4	147.4	147.4	160.5	160.5	160.5	160.5	160.5	160.5				Rent	411
412	جا‌ک‌کردنه‌و و خزمه‌ت‌کوژاری خانوو	130.1	131.8	134.7	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8				House Maintenance and Services	412
413	پاشه‌که‌وتی ناو و کاره‌با	93.5	93.5	93.5	57.4	48.2	93.0	105.5	111.1	55.7				Electricity and Water Supply	413
414	سوته‌مه‌نی (به‌نزین و نه‌وت و غاز)	97.5	97.5	96.7	93.0	106.2	93.5	94.4	95.6	95.6				Fuels(gasoline, kerosene and LPG)	414
5	پیدا‌او‌یستیه‌کائی ناو ما‌ل و جا‌ک‌کردنه‌وه	118.3	116.7	117.4	119.5	119.5	119.5	120.2	119.4	116.8				House Supplies , Appliances & Maintenance	5
51	که‌ل و په‌ل	114.4	114.8	115.2	115.4	115.4	119.9	118.8	114.5	112.0				Furniture & Equipment	51
52	که‌ل و په‌لی ناو‌مال	122.8	119.8	120.7	124.4	124.4	124.0	123.0	122.7	122.7				Home Appliances	52
6	ته‌ندروستی	217.1	221.0	237.7	237.8	237.8	237.8	238.0	238.0	238.0				Health	6
7	گواستنه‌وه	136.1	133.3	130.0	130.0	130.0	131.1	133.2	134.3	134.3				Transportation	7
8	په‌یوه‌ندی‌یه‌کان	67.1	67.1	67.1	67.2	67.2	67.2	63.7	82.8	82.8				Communications	8
9	رۆشه‌ن‌بیری	87.8	87.9	88.0	88.9	88.9	90.8	90.8	114.1	114.1				Recreation and Culture	9
10	په‌رورده	218.1	216.6	216.6	216.6	216.6	213.8	212.5	224.9	224.9				Education	10
11	چیشته‌خانه‌کان	153.2	151.4	159.3	160.1	160.1	158.9	157.8	160.5	160.5				Restaurants	11
12	که‌رسته‌و خزمه‌ت‌کوژاری‌یه‌ جو‌راوه‌کان	153.7	150.2	152.7	153.7	157.6	154.2	145.5	146.9	146.9				Misc. Services and Goods	12
0	تیکرای گشتی	138.0	136.1	138.4	141.0	141.6	142.8	142.0	143.5	141.5				General Index Number	0

ژمارهی پیاوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له‌ پارێزگای دهۆک/ نه‌یلول/ 2015

	Divisions	کانۆنی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	ته‌موز	حوزیران	مایار	نیسان	نادار	شوبات	کانۆنی	گرووپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م	یه‌که‌م		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages				167.0	161.5	169	174.1	178.3	173.4	172.3	171.7	176.8	خواردن و خواردنه‌مه‌کان	1
11	Food				169.0	163.1	171	176.4	180.8	175.7	174.5	174	179.3	خواردن	11
111	Cereals and their products				137.7	137.3	139	138.1	137.4	137.8	138.1	138.8	139	نان و دانه‌ویله	111
112	Meats				183.0	171.4	176.9	175.9	175.7	169	174.6	168.4	171.1	گوشت	112
113	Fish				138.6	133.8	134.7	131	130.7	133.7	132.2	135.3	137.8	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs				124.5	122.6	134.7	131	130.7	133.7	132.2	135.3	137.8	ماست و په‌نیر و هیلکه	114
115	Oils and Fats				129.3	128.5	127.2	129.4	122.8	120	124.8	126.4	128.5	زیت و روون	115
116	Fruits				194.1	189.9	130.1	131.4	129.1	141	140.7	139.8	138.5	میوه	116
117	Vegetables				185.2	176.4	209	219.2	225.2	211.4	206.7	197	202.4	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products				201.5	201.5	189.8	206.6	223.8	216.1	206.8	213.3	228	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	118
119	Other Food Products				130.1	129.6	201.5	199.5	197.5	197.5	197.6	197.9	197.9	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	119
12	Non-Alcoholic Beverages				128.7	129.3	129.7	124.3	124	124	124	129.3	129.3	خواردنه‌وه‌ ناکوحو له‌یه‌کان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco				117.1	117.1	129.3	129.3	129	129	129	128.1	128.1	خواردنه‌مه‌نیه‌ کحولیه‌کان و توتان	2
3	Clothes and Footwear				142.9	138.8	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	جل و به‌رگ و پیناڵو	3
31	Clothes				143.9	139.4	142	137.4	137.6	140.1	140.1	143.3	145.9	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics				162.2	160.4	165.1	165.1	165.1	164.9	164.9	172	171	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services				138.3	134.9	143.1	137.7	137.7	140.6	140.6	144.4	147.5	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear				128.0	122.7	165.1	165.1	165.1	164.9	164.9	172	171	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear				149.3	144.9	135.1	135.1	134.9	137.9	137.9	137.9	139.1	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear				188.2	185.1	187.7	186.4	186.4	188.2	188.2	198.6	201.6	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning				117.1	117.1	129	122.2	122.1	127	127	127.5	131.8	پاکه‌ره‌وی جل و به‌رگ	316
32	Footwear				137.7	136.4	136.7	135.9	137.1	137.1	137.1	137.4	137.1	پیناڵو	32

به‌رده‌وامی

ز	گرووپه‌کان	کانوونی دوویم	شووبات	نادار	نیسان	ئایار	حوزه‌ییرا ن	ته‌موز	ئاب	نه‌یلول	تشرینی یه‌که‌م	تشرینی دوویم	کانوونی یه‌که‌م	Divisions	4
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
4	خانوو ناو و کاره‌با سوته‌مه‌نی	101	109.3	108.6	98.4	84.5	88.8	88.8	104.7	113.0				Housing, Water, Electricity & LPG	4
411	کریی خانوو	130.9	130.9	130.9	130.8	130.8	130.8	130.9	130.9	130.9				Rent	411
412	جاککردنه‌و و خزمه‌ت‌گوزاری خانوو	130.9	130.9	130.9	130.8	130.8	130.8	130.9	101.1	100.4				House Maintenance and Services	412
413	پاشه‌که‌وتی ناو و کاره‌با	82.4	105.9	104.7	76.5	38.2	50	50	94.1	117.6				Electricity and Water Supply	413
414	سوته‌مه‌نی (به‌نزین و نه‌وت و شان)	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.4	101.4	131.6	131.6				Fuels(gasoline, kerosene and LPG)	414
5	پیداو‌یستیه‌کائی ناو مال و جاککردنه‌وه	134.5	134.3	134.3	130.2	130.2	130.2	130.2	129.3	129.3				House Supplies , Appliances & Maintenance	5
51	که‌ل و په‌ل	133.3	132.5	131.6	131.6	131.6	131.6	131.6	144.2	144.4				Furniture & Equipment	51
52	که‌ل و په‌لی ناو مال	134.5	134.3	134.3	130.2	130.2	130.2	130.2	115.2	115.1				Home Appliances	52
6	ته‌ندروستی	157.3	158	158	158	158.5	159.2	159.2	159.2	159.3				Health	6
7	گواستنه‌وه	144.9	144.9	144.9	137.2	137.2	137.2	137.2	95.5	95.1				Transportation	7
8	په‌یوه‌ندیه‌کان	124.8	124.5	124.5	123.9	123.9	123.9	123.9	91.5	91.5				Communications	8
9	رۆشه‌نیری	157.3	158	158	158	158.5	159.2	159.2	99.9	99.9				Recreation and Culture	9
10	په‌رومرده	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.9				Education	10
11	چیشته‌خانه‌کان	126.8	126.8	126.8	127.1	127.1	127.1	127.1	127.1	127.1				Restaurants	11
12	که‌رسته‌و خزمه‌ت‌گوزارییه‌ جو‌راوه‌کان	162.2	163.8	161	166.3	167.1	166.3	166.3	159.2	163.7				Misc. Services and Goods	12
0	تییکرای گشتی	149	147.1	146.9	146.2	147.3	145.8	144.2	141.3	144.3				General Index Number	0

تیپکرای گۆرانی مانگانه له‌هه‌ریمی کوردستان بۆ شه‌ش مانگی یه‌که‌می سالی 2015

#	Divisions	تیپکرای گۆرانی مانگانه %	حوزه‌ییران	نایار	تیپکرای گۆرانی مانگانه %	نایار	نیسان	تیپکرای گۆرانی مانگانه %	نیسان	نادار	تیپکرای گۆرانی مانگانه %	نادار	شوبات	تیپکرای گۆرانی مانگانه %	شوبات	کانونی دووهم	کانونی دووهم	کانونی یه‌که‌م	گروپه‌کان	ز	
			June	May		May	April		April	Mar		Mar	Feb		Jan	Jan	Dec				
			2015	2015		2015	2015		2015	2015		2015	2015		2015	2015	2015	2015			
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-2.2	161.5	165.2	0.7	165.2	164.1	-0.6	164.1	165.0	1.6	165.0	162.5	-1.8	162.5	165.4	-3.0	165.4	170.5	خواردن و خواردنه‌دوکان	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	1.2	127.0	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	خواردنه‌یه‌که‌هه‌یه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	0.4	145.7	145.1	-0.5	145.1	145.9	-0.8	145.9	147.0	-0.5	147.0	147.8	-0.8	147.8	149.0	-1.2	149.0	150.8	جل و به‌رگه‌ و پیلای	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG	14.7	111.3	97.1	-2.4	97.1	99.5	-10.2	99.5	110.8	-6.0	110.8	117.9	0.1	117.9	117.8	5.2	117.8	112.0	خانوو ناو و کاره‌یا سوته‌مه‌نی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance	0.8	130.0	128.9	0.0	128.9	128.9	1.2	128.9	127.3	0.3	127.3	127.0	1.1	127.0	125.6	-1.0	125.6	126.9	پیداوایه‌یه‌کان ناو ماڵ و جاگکردنه‌یه‌	05
06	Health	0.1	227.5	227.3	0.0	227.3	227.2	0.0	227.2	227.2	3.2	227.2	220.1	0.8	220.1	218.3	0.0	218.3	218.3	تاندروستی	06
07	Transportation	0.4	107.3	106.8	-0.1	106.8	106.9	-0.1	106.9	107.1	-1.7	107.1	108.9	-1.0	108.9	110.0	-3.5	110.0	114.1	گواسته‌وه	07
08	Communications	0.0	76.8	76.8	0.0	76.8	76.8	3.5	76.8	74.2	0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	په‌یوه‌ندیه‌کان	08
09	Recreation and Culture	0.8	95.1	94.4	0.0	94.4	94.4	0.4	94.4	94.0	0.0	94.0	94.0	0.1	94.0	93.9	0.0	93.9	94.0	رۆشه‌نیه‌ری	09
10	Education	-0.5	248.0	249.2	0.0	249.2	249.2	0.0	249.2	249.2	-4.4	249.2	260.7	-0.2	260.7	261.4	0.0	261.4	261.4	په‌رووره	10
11	Restaurants	-0.3	164.3	164.8	0.0	164.8	164.8	0.2	164.8	164.4	2.1	164.4	161.0	-0.5	161.0	161.8	0.0	161.8	161.8	چیشه‌خانه‌کان	11
12	Misc. services and Goods	-0.7	160.2	161.4	1.5	161.4	159.0	0.4	159.0	158.4	0.3	158.4	157.8	-0.7	157.8	159.0	3.4	159.0	153.8	کاره‌یه‌که‌هه‌یه‌ ت‌گوزاریه‌ جه‌زا و جه‌زیه‌کان	12
00	General Index Number	0.0	151.0	151.1	0.2	151.1	151	0.7	150.7	149.8	0.2	149.8	149.4	-0.6	149.4	150.4	-1.2	150.4	152.1	تیپکرای گشتی	00

تیکرای گۆرانی مانگانه له‌هه‌ریمی کوردستان / ناب- نه‌یلول / 2015

#	Division	تیکرای گۆرانی مانگانه %	تشرینی دووهم		تیکرای گۆرانی مانگانه %	تشرینی دووهم		تیکرای گۆرانی مانگانه %	نه‌یلول		تیکرای گۆرانی مانگانه %	ناب		تیکرای گۆرانی مانگانه %	ته‌مبوز		جوزئیران		گروپه‌کان	ز
			کانوونی یه‌که‌م	تشرینی دووهم		تشرینی دووهم	تشرینی یه‌که‌م		نه‌یلول	ناب		ته‌مبوز	ته‌مبوز		جوزئیران					
			Dec	Nov		Nov	Oct		Sep	Aug		Jul	July		Jun					
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			
01	Food and Non-Alcoholic Beverages								0.2	160.0	159.8	0.2	159.8	159.4	-1.3	159.4	161.5	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	01	
02	Alcoholic Beverages & Tobacco								2.5	128.6	125.5	-2.4	125.5	128.6	1.2	128.6	127.0	خواردنه‌وه‌نیه‌ کحولیه‌کان و توتق	02	
03	Clothes and Footwear								15.0	147.9	128.6	-12.6	128.6	147.2	1.0	147.2	145.7	چل و به‌رگ و پێپلاو	03	
04	Housing, Water, Electricity & LPG								-13.1	104.0	119.6	4.3	119.6	114.7	3.0	114.7	111.3	کرێن خاڵوو ناو و کاربای سوتنه‌مه‌ش	04	
05	House Supplies , Appliances & Maintenance								-1.1	127.3	128.7	-0.4	128.7	129.3	-0.5	129.3	130.0	پێدا و بێستیه‌کانی ناو مال و چاککردنه‌وه	05	
06	Health								-4.0	227.6	227.6	0.0	227.6	227.6	0.0	227.6	227.5	ته‌ندروستی	06	
07	Transportation								0.1	108.8	108.8	0.5	108.8	108.2	0.8	108.2	107.3	گواستنه‌وه	07	
08	Communications								-1.2	84.8	81.9	8.8	81.9	75.3	-1.9	75.3	76.8	په‌یوه‌ندیه‌کان	08	
09	Recreation and Culture								-1.5	103.5	105.0	10.4	105.0	95.1	0.0	95.1	95.1	رۆشه‌نیری	09	
10	Education								0.0	252.8	252.7	2.1	252.7	247.5	-0.2	247.5	248.0	په‌روه‌ده	10	
11	Restaurants								0.0	164.9	164.9	0.7	164.9	163.8	-0.3	163.8	164.3	چێشتخانه‌کان	11	
12	Misc. Services and Goods								0.9	150.5	149.1	-0.8	149.1	150.3	-6.2	150.3	160.2	که‌رسنه‌ و خزانه‌ ته‌گه‌راییه‌ جو‌را و جو‌ره‌کان	12	
0.00	General Index Number								-0.5	149.6	150.5	0.1	150.5	150.2	-0.5	150.2	151.0	تیکرای گشتی	0.00	

تیکرای گۆرانی سالانه له‌هه‌ریمی کوردستان بۆ شه‌ش مانگی یه‌که‌می سالی 2014 & 2015

#	Divisions	هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		هه‌ساره‌ی		کانوونی دوویم	کانوونی دوویم	گروپه‌کان	ز	
		هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی	هه‌ساره‌ی					
		تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی	تیکرای گۆرانی					تیکرای گۆرانی
		2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014					2015
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	0.2	161.5	161.1	4.8	165.2	157.7	-1.7	164.1	167.0	-2.7	165.0	169.7	-3.2	162.5	167.9	-3.7	165.4	171.7	خواردن و خواردنه‌وکان	01	
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	1.2	127.0	125.5	0.0	125.5	125.5	1.8	125.5	123.3	1.6	125.5	123.5	1.6	125.5	123.5	1.6	125.5	123.5	خواردنه‌یه‌کان و توتن	02	
03	Clothes and Footwear	-0.8	145.7	146.9	-2.8	145.1	149.4	-0.3	145.9	146.3	0.9	147.0	145.7	1.3	147.8	145.9	1.3	149.0	147.1	جل و پهرگه‌ و پیلای	03	
04	Housing, Water, Electricity & LPG	17.8	111.3	94.5	14.0	97.1	85.2	12.4	99.5	88.5	13.0	110.8	98.1	12.1	117.9	105.2	11.4	117.8	105.7	خاوه‌و شوو و کاره‌یا سوخته‌مه‌نی	04	
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	2.6	130.0	126.6	1.7	128.9	126.8	1.7	128.9	126.8	0.5	127.3	126.7	-4.7	127.0	133.2	-5.7	125.6	133.3	پیداوێستنه‌کان ناو ماڤ و چاڵکێرێنه‌وه	05	
06	Health	6.0	227.5	214.7	8.2	227.3	210.2	8.3	227.2	209.9	8.3	227.2	209.8	4.9	220.1	209.8	4.0	218.3	209.8	ته‌ندروستی	06	
07	Transportation	-1.4	107.3	108.8	-2.5	106.8	109.5	-2.3	106.9	109.5	-2.3	107.1	109.5	-0.4	108.9	09.4	0.6	110.0	109.4	گواسته‌وه	07	
08	Communications	3.5	76.8	74.2	3.5	76.8	74.2	3.5	76.8	74.2	0.1	74.2	74.2	0.1	74.2	74.2	-0.1	74.2	74.3	په‌یوه‌ندیه‌کان	08	
09	Recreation and Culture	1.3	95.1	93.9	0.5	94.4	93.9	0.3	94.4	94.0	0.0	94.0	94.0	0.0	94.0	94.0	-0.1	93.9	94.0	ژۆشه‌نوێری	09	
10	Education	-4.0	248.0	258.4	-3.6	249.2	258.4	-3.6	249.2	258.6	-3.6	249.2	258.6	0.8	260.7	258.6	1.1	261.4	258.6	په‌روهرده	10	
11	Restaurants	4.6	164.3	157.1	4.9	164.8	157.1	4.9	164.8	157.1	4.6	164.4	157.1	3.5	161.0	155.5	4.0	161.8	155.5	چا‌شخانه‌کان	11	
12	Misc. services and Goods	0.8	160.2	158.9	2.8	161.4	157.1	0.8	159.0	157.8	-1.0	158.4	160.0	-1.3	157.8	160.0	2.5	159.0	155.1	که‌رسنه‌ و خزمه‌ت گۆزاره‌یه‌ جه‌زا و جه‌زه‌کان	12	
0.00	General Index Number	3.1	151.0	146.5	3.8	151.1	145.6	2.2	150.7	147.6	1.1	149.8	148.2	0.0	149.4	149.4	0.0	150.4	150.4	تیکرای گشتی	00	

تیکرای گۆرانی سالانه له هه‌ریمی کوردستان / نه‌یلول 2014 و 2015

#	Division	تیکرای گۆرانی سالانه %	کانۆنی یه‌که‌م		تیکرای گۆرانی سالانه %	تشرینی دووهم		تیکرای گۆرانی سالانه %	تشرینی یه‌که‌م		تیکرای گۆرانی سالانه %	نه‌یلول		ئاب		تیکرای گۆرانی سالانه %	تەموز		گروپه‌کان	ز		
			کانۆنی یه‌که‌م	کانۆنی یه‌که‌م		تشرینی دووهم	تشرینی دووهم		تشرینی یه‌که‌م	تشرینی یه‌که‌م		نه‌یلول	نه‌یلول	ئاب	ئاب		تەموز	تەموز				
			Dec	Dec		Nov	Nov		Oct	Oct		Sep	Sep	Aug	Aug		July	July				
			2015	2014		2015	2014		2015	2014		2015	2014	2015	2014		2015	2014				
01	Food and Non-Alcoholic Beverages											-2.3	160.0	163.8	-2.0	159.8	163.0	1.5	159.4	157.1	خواردن و خواردنه‌موکان	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco											2.5	128.6	125.5	0.0	125.5	125.5	2.5	128.6	125.5	خواردنه‌نیه‌که‌وییه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear											-0.9	147.9	149.3	-12.8	128.6	147.4	-0.6	147.2	148.1	جل و به‌رگ و پیلار	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG											7.1	104.0	97.1	20.1	119.6	99.6	10.8	114.7	103.5	خانوو ناو و کاره‌یا سوته‌مه‌ش	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance											-0.1	127.3	127.4	1.4	128.7	127.0	2.0	129.3	126.7	پیدا بیه‌ستیه‌کانی ناو ماڵ و جا‌که‌ردنه‌وه	05
06	Health											4.2	227.6	218.4	5.2	227.6	216.4	5.9	227.6	214.9	تەندروستی	06
07	Transportation											-4.2	108.8	113.6	-5.3	108.8	114.9	-5.6	108.2	114.6	گواسته‌وه	07
08	Communications											14.2	84.8	74.2	10.4	81.9	74.2	1.5	75.3	74.2	په‌یوه‌ندیه‌کان	08
09	Recreation and Culture											10.1	103.5	94.0	11.7	105.0	94.0	1.3	95.1	93.9	رۆشه‌نیری	09
10	Education											-2.2	252.8	258.4	-2.2	252.7	258.4	-4.2	247.5	258.4	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants											3.4	164.9	159.5	4.9	164.9	157.2	4.2	163.8	157.1	چیشته‌خا‌مه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods											-2.8	150.5	154.7	-5.4	149.1	157.7	-4.7	150.3	157.7	که‌رسنه‌ و خزمه‌ت گۆزاریه‌ جه‌زا و جه‌ردکان	12
0.00	General Index Number											0.6	149.6	148.7	1.4	150.5	148.4	2.2	150.2	147.0	تیکرای گشتی	00

